



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Nova Scotia
Bid Fax: (902) 496-5016

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9
Nova Scot

Title - Sujet Landscaping & Snow Removal	
Solicitation No. - N° de l'invitation E0225-161841/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client E0225-16-1841	Date 2016-04-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-503-9801	
File No. - N° de dossier HAL-5-75268 (503)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-04-18	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Forward (HAL), LeeAnne	Buyer Id - Id de l'acheteur hal503
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5070 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0225-161841/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0225-16-1841

Amd. No. - N° de la modif.
HAL503
File No. - N° du dossier
HAL-5-75268

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La question suivante se rapporte à la demande de propositions pour l'aménagement paysager et l'enlèvement de la neige pour Fort Massey Cemetery, Halifax (Nouvelle-Écosse) :

Question : Veuillez préciser l'article à la page 19 de 21, base de paiement, article 2, Aération, fertilisation, terreautage et ensemencement des zones gazonnées deux fois par saison. Attendez-vous le gazon à haut habillé et over-seeded deux fois par année et, si c'est ce que la méthode à utiliser pour ce faire?

Réponse : Veuillez noter : ce point, # 2, doit être retiré de la base de paiement et, par conséquent, de l'inclusion dans vos tarifs mensuels. Cet article ne tombent sous le taux pour les « opérations spéciales » et doivent être effectués au fur et à mesure des besoins.

Tous les soumissionnaires, veuillez soumettre votre soumission financière dans le premier tableau fourni avec votre compréhension, les tarifs mensuels ne comprennent pas l'article 2, Aération, fertilisation, terreautage et ensemencement des zones gazonnées deux fois par saison.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.